

Materiál na rokovanie
Mestskej rady
hlavného mesta SR Bratislavy
dňa **12. 09. 2019**

Návrh
na schválenie prípadu hodného osobitného zreteľa týkajúceho nájmu nebytového priestoru
č. 2 v stavbe, so súpis. č. 2984, na Kopčianskej ul. č. 90 v Bratislave, k. ú. Petržalka,
občianskemu združeniu Ulita so sídlom v Bratislave

Predkladateľ:

Mgr. Ctibor Košťál
riaditeľ magistrátu

Zodpovedný:

Mgr. Tomáš Szabo
riaditeľ sekcie správy nehnuteľností

Spracovateľ:

JUDr. Marta Macová
vedúca oddelenia nájomov majetku

JUDr. Monika Neuvirthová
oddelenie nájomov majetku

Jana Sedláková
oddelenie geodetických činností

Materiál obsahuje:

1. Návrh uznesenia
2. Dôvodovú správu
3. Žiadosť
4. Situáciu
5. Kópiu z katastrálnej mapy
6. Snímku z ortofotomapy
7. LV 1x
8. Pôdorys
9. Stanoviská s prílohou 3x
10. Rozhodnutie stavebného úradu
zo dňa 24. 07. 2019
11. Kópia Zmluvy o nájme nebytových
priestorov č. 07 83 0267 08 00
v znení dodatkov č. 1 a 2
12. Návrh dodatku č. 3

kód uzn. 5.3.
5.3.2.
5.3.5.

Návrh uznesenia

Mestská rada po prerokovaní materiálu

odporúča

Mestskému zastupiteľstvu hlavného mesta SR Bratislavy

schváliť ako prípad hodný osobitného zreteľa podľa § 9a ods. 9 písm. c) zákona SNR č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov nájom nebytových priestorov vo výmere 60,90 m², v stavbe so súpis. č. 2984, na Kopčianskej 20 v Bratislave, k. ú. Petržalka, na pozemku parc. č. 5797/1, občianskemu združeniu Ulita so sídlom Kopčianska 90 v Bratislave, IČO 42130387, na dobu neurčitú odo dňa nadobudnutia účinnosti dodatku č. 3 k Zmluve o nájme nebytových priestorov č. 07 83 0267 08 00 zo dňa 06. 05. 2008 v znení dodatkov č. 1 - 2 za účelom využívania priestoru na realizáciu Projektu Komunitné centrum Kopčany, ako nízkoprahový klub pre deti a mládež a rodičov, za nájomné:

Alternatíva 1

1,80 Eur/rok za doplnený predmet nájmu,

Alternatíva 2

60,00 Eur/m²/rok za hlavné priestory a 18,00 Eur/m²/rok za obslužné priestory, čo predstavuje sumu 2 613,66 Eur ročne za doplnený predmet nájmu,

s podmienkou:

Dodatok č. 3 k Zmluve o nájme nebytových priestorov č. 07 83 0267 08 00 zo dňa 06. 05. 2008 v znení dodatkov č. 1-2 bude s nájomcom podpísaný do 30 dní od schválenia uznesenia v Mestskom zastupiteľstve hlavného mesta SR Bratislavy. V prípade, že dodatok v tejto lehote nebude nájomcom podpísaný, toto uznesenie stratí platnosť.

Navrhovaný nájom nebytových priestorov vo výmere 60,90 m², v stavbe so súpis. č. 2984, na Kopčianskej 20 v Bratislave, k. ú. Petržalka, na pozemku parc. č. 5797/1, občianskemu združeniu ULITA so sídlom v Bratislave, IČO 42130387, predkladáme ako prípad hodný osobitného zreteľa podľa § 9a ods. 9 písm. c) zákona SNR č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov z dôvodu, že občianske združenie Ulita prevádzkuje na základe Zmluvy o nájme nebytových priestorov č. 07 83 0267 08 00 zo dňa 06. 05. 2008 v znení dodatkov č. 1 - 2 v nebytových priestoroch Komunitné centrum Kopčany, ktorého aktivity v súčasnosti presahujú kapacitu týchto priestorov. Hlavnou náplňou komunitného centra sú vzdelávacie, voľnočasové a poradenské aktivity pre deti a mladých ľudí zo sídliska Kopčany. V nových priestoroch má občianske združenie Ulita záujem realizovať aktivity združenia pre deti, mládež a rodičov.

Dôvodová správa

PREDMET: Návrh na schválenie prípadu hodného osobitného zreteľa týkajúceho nájmu nebytového priestoru č. 2 v stavbe, so súpis. č. 2984, na Kopčianskej ul. č. 90 v Bratislave, k. ú. Petržalka, občianskemu združeniu Ulita so sídlom v Bratislave

ŽIADATEL: Občianske združenie Ulita
Kopčianska 90, 851 01 Bratislava
IČO: 42130387
Zastúpené: Mgr. Veronika Gajarská
Mgr. Dominika Göghová

ŠPECIFIKÁCIA PREDMETU NÁJMU: nebytový priestor č. 2 (pôvodne byt) –

Spôsob využitia	č. miestnosti	plocha v m ²
hlavné miestnosti		
kancelária	126	15,68 m ²
kancelária	130	20,45 m ²
vedľajšie miestnosti		
chodba	127	4,58 m ²
kúpeľňa	128	3,84 m ²
WC	129	1,57 m ²
kuchyňa	131	14,78 m ²

hlavné miestnosti spolu: 36,13 m²

vedľajšie miestnosti spolu: 24,77 m²

celý predmet nájmu spolu: 60,90 m²

v stavbe, so súpis. č. 2984 na Kopčianskej ul. č. 90 v Bratislave, k. ú. Petržalka na pozemku parc. č. 5797/1, zapísané na LV č. 1552.

Stavba je vo vlastníctve hlavného mesta SR Bratislavy, nebola zverená do správy príslušnej mestskej časti, neboli na ne uplatnené reštitučné nároky.

ÚČEL NÁJMU: využívanie priestoru na realizáciu Projektu Komunitné centrum Kopčany, ako nízkoprahový klub pre deti a mládež

DOBA NÁJMU: doba neurčitá

DOTERAJŠIE NÁJOMNÉ: 0,03 Eur/m²/rok, za celkovú výmeru predmetu nájmu 59,82 m², t. zn. zaokrúhlene celkom 1,80 Eur ročne

VÝŠKA NAVRHOVANÉHO NÁJOMNÉHO:

Alternatíva 1

0,03 Eur/m²/rok, **t. zn. v sume 1,80 Eur/rok**, za doplnený predmet nájmu, podľa Zmluvy o nájme nebytových priestorov č. 07 83 0267 08 00 zo dňa 06. 05. 2008 v znení dodatkov č. 1-2,

Alternatíva 2

60,00 Eur/m²/rok za hlavné priestory vo výmere 36,13 m², spolu v sume 2 167,80 Eur,
18,00 Eur/m²/rok za obslužné priestory vo výmere 24,77 m², spolu v sume 445,86 Eur,
nájomné **za doplnený predmet nájmu** predstavuje sumu **2 613,66 Eur ročne**, podľa tabuľky
100 položky 23 (kancelárie) Rozhodnutia č. 33/2015 primátora hlavného mesta SR Bratislavy,
ktorým sa ustanovujú ceny prenájmov a ceny predbežnej odplaty za vecné bremeno.

SKUTKOVÝ STAV:

Zmluvou o nájme nebytových priestorov č. 07 83 0267 08 00 zo dňa 06.05.2008 v znení
dodatkov č. 1-2 prenajalo hlavné mesto SR ako prenajímateľ nájomcovi Občianske združenie
Ulita nebytové priestory o výmere 59,82 m² v stavbe so súpis. č. 2984, na parc. č. 5797/1, na
Kopčianskej ulici č. 90, LV č. 1552 za účelom využívania priestoru na realizáciu Projektu
Komunitné centrum Kopčany, ako nízkoprahový klub pre deti a mládež na dobu neurčitú.
Nájomné je v sume 0,03 Eur/m²/rok, za celkovú výmeru predmetu nájmu 59,82 m², t. zn.
zaokrúhlené celkom 1,80 Eur ročne.

Dňa 27.09.2017 bola oddeleniu nájmov majetku doručená Žiadosť občianskeho združenia Ulita
o rozšírenie priestorov Komunitného centra Kopčany, ktoré pôsobí v budove ubytovne
Magistrátu hlavného mesta SR Bratislavy na Kopčianskej ulici 90. Nájomca požiadal o nájom
bytu č.2 o výmere 60 m² v stavbe so súpis. č. 2984, postavenej na pozemku parc. č. 5797/1
pre potreby Komunitného centra Kopčany na nebytové využívanie tohto priestoru. Na základe
tejto žiadosti boli požiadané o stanoviská príslušné odborné útvary Magistrátu hlavného mesta
SR Bratislavy.

Oddelenie nájmov majetku požiadalo listom zo dňa 02.10.2017 k tejto žiadosti oddelenie
nájomného bývania o vyjadrenie, či je predmetný byt č. 2 voľný a či je možné ho vyňať
z bytového fondu a vyjadrenie k možnosti prenájmu bytu OZ Ulita na nebytové využívanie tohto
priestoru. Oddelenie nájomného bývania bolo opätovne požiadané o stanovisko e-mailom dňa
19.02.2018 a listom zo dňa 27.03.2018.

Listom zo dňa 14.05.2018 bolo oddeleniu nájmov majetku doručené stanovisko oddelenia
nájomného bývania, v ktorom uvádza, že predmetný byt č. 2 v ubytovni Kopčany je voľný a je
možné ho vyňať z bytového fondu hlavného mesta, na čom aktuálne pracuje referát správy a
inventarizácie majetku. Zároveň nám oznámili, že prenajatie bytu na iné účely ako na bývanie
nie je možné, nakoľko v zmysle VZN č. 1/2006 o nájme bytov a obytných miestností
v zariadeniach určených na trvalé bývanie byt možno prenajať iba fyzickej osobe a byt nie je
možné bez jeho vyňatia z bytového fondu prenajať na iné účely ako na bývanie a to
podľa zákona č. 189/1992 Zb. o úprave niektorých pomerov súvisiacich s nájomom bytov a
bytovými náhradami v znení neskorších predpisov.

Na základe stanoviska oddelenia nájomného bývania oddelenie nájmov majetku požiadalo dňa
15.05.2018 referát správy a inventarizácie majetku o oznámenie v prípade vyňatia predmetného
bytu č. 2 z bytového fondu.

V súlade s vyššie uvedenými skutočnosťami oddelenie nájmov majetku oznámilo listom zo dňa
15.05.2018 nájomcovi občianske združenie Ulita, že predmetný priestor je v procese vyňatia z
bytového fondu, a preto je potrebné počkať, kým bude tento proces ukončený a bude možné
pristúpiť k prípadnému prenájomu tohto priestoru.

Referát správy a inventarizácie majetku postúpil listom zo dňa 22.05.2018 oddeleniu stavebných činností žiadosť oddelenia nájomov majetku o súčinnosť na zmenu účelu využitia bytu č. 2 a jeho vyňatie z bytového fondu, nakoľko oddelenie stavebných činností zabezpečuje v súlade s rámcovou náplňou činností organizačných útvarov Magistrátu hlavného mesta SR Bratislavy predmetné práce a zastupuje hlavné mesto ako stavebníka v konaniach podľa stavebného zákona a priamo rokuje s príslušným stavebným úradom. Referát správy a inventarizácie majetku uvedené činnosti nezabezpečuje.

Mestská časť Bratislava-Petržalka ako príslušný stavebný úrad rozhodnutím zo dňa 24. 07. 2019 povolila zmenu v užívaní časti stavby: „Byt č. 2 na 1. NP v robotníckej ubytovni na ul. Kopčianska 90, Bratislava“, nehnuteľnosť súpis. č. 2984 na pozemku parc. č. 5797/1 v k. ú. Petržalka, na kancelárske účely (komunitné centrum Kopčany), bez stavebných úprav, na dobu neurčitú. Predmetné rozhodnutie nadobudlo právoplatnosť dňa 30. 08. 2019. Z tohto dôvodu je možné byť, o nájom ktorého požiadalo občianske združenie Ulita, prenajať ako nebytový priestor.

Navrhovaný nájom nebytových priestorov vo výmere 60,90 m², v stavbe so súpis. č. 2984, na Kopčianskej 20 v Bratislave, k. ú. Petržalka, na pozemku parc. č. 5797/1, občianskemu združeniu ULITA so sídlom v Bratislave, IČO 42130387, predkladáme ako prípad hodný osobitného zreteľa podľa § 9a ods. 9 písm. c) zákona SNR č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov z dôvodu, že občianske združenie Ulita prevádzkuje na základe Zmluvy o nájme nebytových priestorov č. 07 83 0267 08 00 zo dňa 06. 05. 2008 v znení dodatkov č. 1-2 v nebytových priestoroch Komunitné centrum Kopčany, ktorého aktivity v súčasnosti presahujú kapacitu týchto priestorov. Hlavnou náplňou komunitného centra sú vzdelávacie, voľnočasové a poradenské aktivity pre deti a mladých ľudí zo sídliska Kopčany. V nových priestoroch má občianske združenie Ulita záujem realizovať aktivity združenia pre deti, mládež a rodičov.

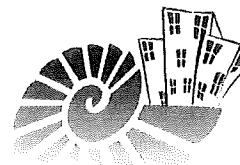
STANOVISKÁ K NÁJMU :

- Oddelenie účtovníctva a pohľadávok – eviduje pohľadávku po lehote splatnosti v sume 3,34 Eur. Nájomca bol dňa 03. 09. 2019 vyzvaný na úhradu pohľadávky.
- Oddelenie legislatívno-právne – nevedie súdne konanie.
- Oddelenie stavebných činností – požiadané o stanovisko.

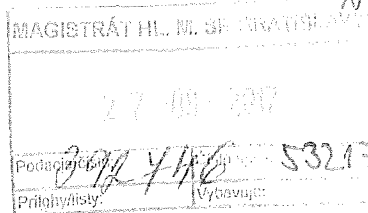
Občianske združenie ULITA
Kopčianska 90
851 01 Bratislava
Slovenská republika
IČO: 421 303 87



MAG0P00MP4HR



ULITA



Ing. Miroslav Bialko
Sekcia správy nehnuteľností
Magistrát hl. mesta SR Bratislava
Primaciálne nám. č.1
814 99 Bratislava

VEC: Žiadosť o rozšírenie priestorov

Vážený pán Bialko,

radi by sme Vás týmto listom požiadali o rozšírenie priestorov Komunitného centra Kopčany, ktoré pôsobí v budove ubytovne Magistrátu hlavného mesta Bratislavy na Kopčianskej ulici 90.

Aktivity komunitného centra zastrešuje občianske združenie Ulita a jeho hlavnou náplňou sú vzdelávacie, voľnočasové a poradenské aktivity pre deti a mladých ľudí zo sídliska Kopčany. Centrum funguje od roku 2004. Tím Ulity 3x v týždni pracuje aj vonku na sídlisku prostredníctvom terénnej sociálnej práce a zároveň sa snaží zapájať do komunitných aktivít aj ostatných obyvateľov sídliska a zveľaďovať verejný priestor.

Vzdelávací program a klubové aktivity pre deti a mládež fungujú v nebytových priestoroch, ktoré má Ulita v prenájme od Magistrátu hl. mesta. Ročne tento priestor využíva približne 190 klientov, v závislosti od jednotlivých aktivít sa tu denne vystrieda asi 20 detí a mladých ľudí rôzneho veku. Tento priestor zároveň slúži ako základňa pre 15-členný pracovný tím.

Podrobnejší popis aktivít o.z. Ulita nájdete na našej webstránke www.ulita.sk.

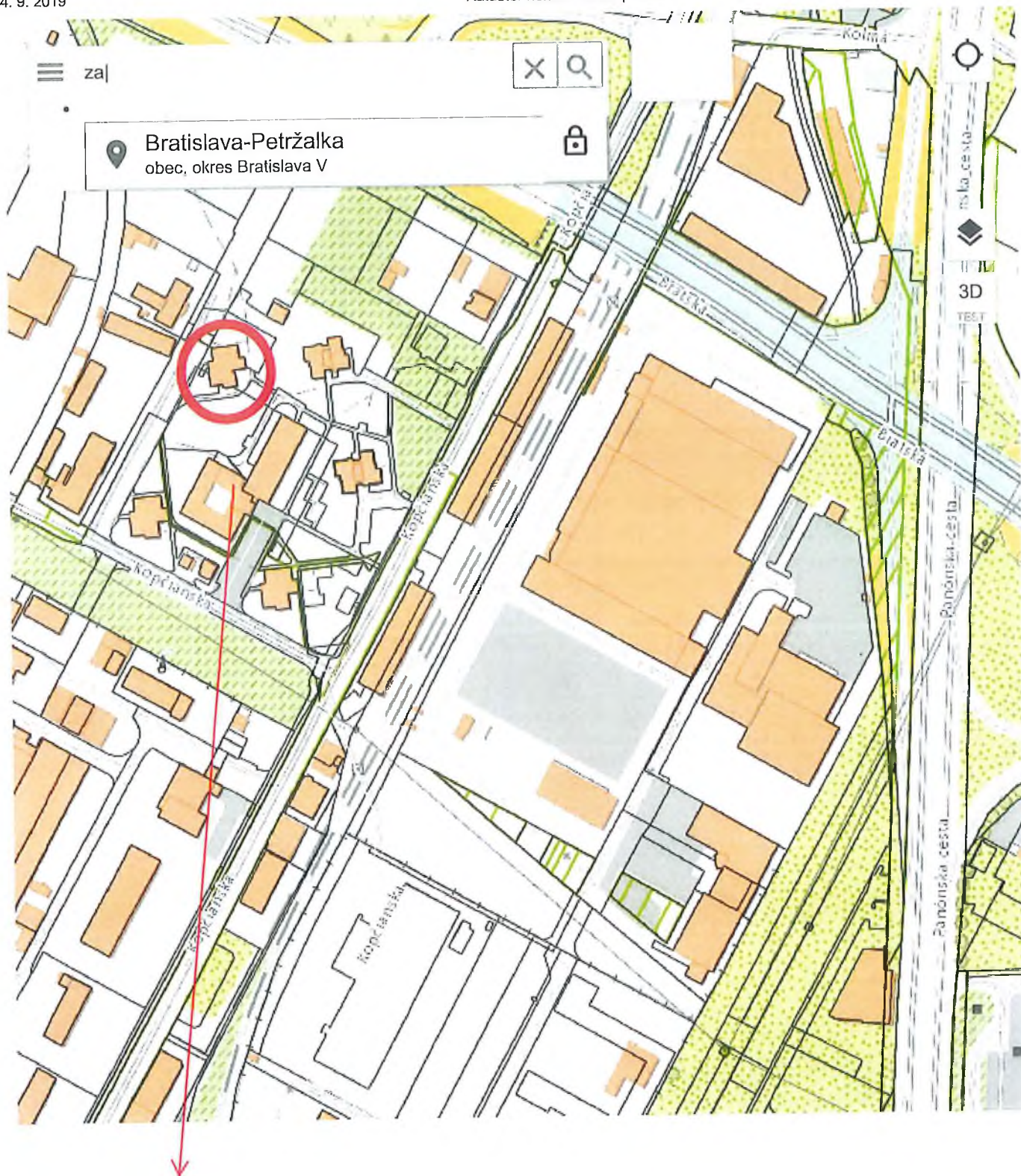
V súčasnosti naše aktivity presahujú kapacitu priestoru ktorý máme. Dlhodobu sa uchádzame o uzavretie nájmu bytu č.2 o rozmere 60m2 s popisným číslom 2984, parcelné číslo 5797/1, ktorá je v bezprostrednej blízkosti komunitného centra. Preto Vás chceme požiadať o uzavretie nájmu na nebytové využívanie tohto priestoru. V týchto priestoroch by sme realizovali aktivity Ulity pre deti, mládež a rodičov.

S pozdravom za pracovný tím Ulity



ULITA, občianske združenie
Kopčianska 90, 85101 Bratislava
IČO: 421 303 87
www.ulita.eu.sk

Mgr. Monika Juriková
tel.č.



pozemok p.č.5797/1 a stavba s.č.2984 Petržalka

100m





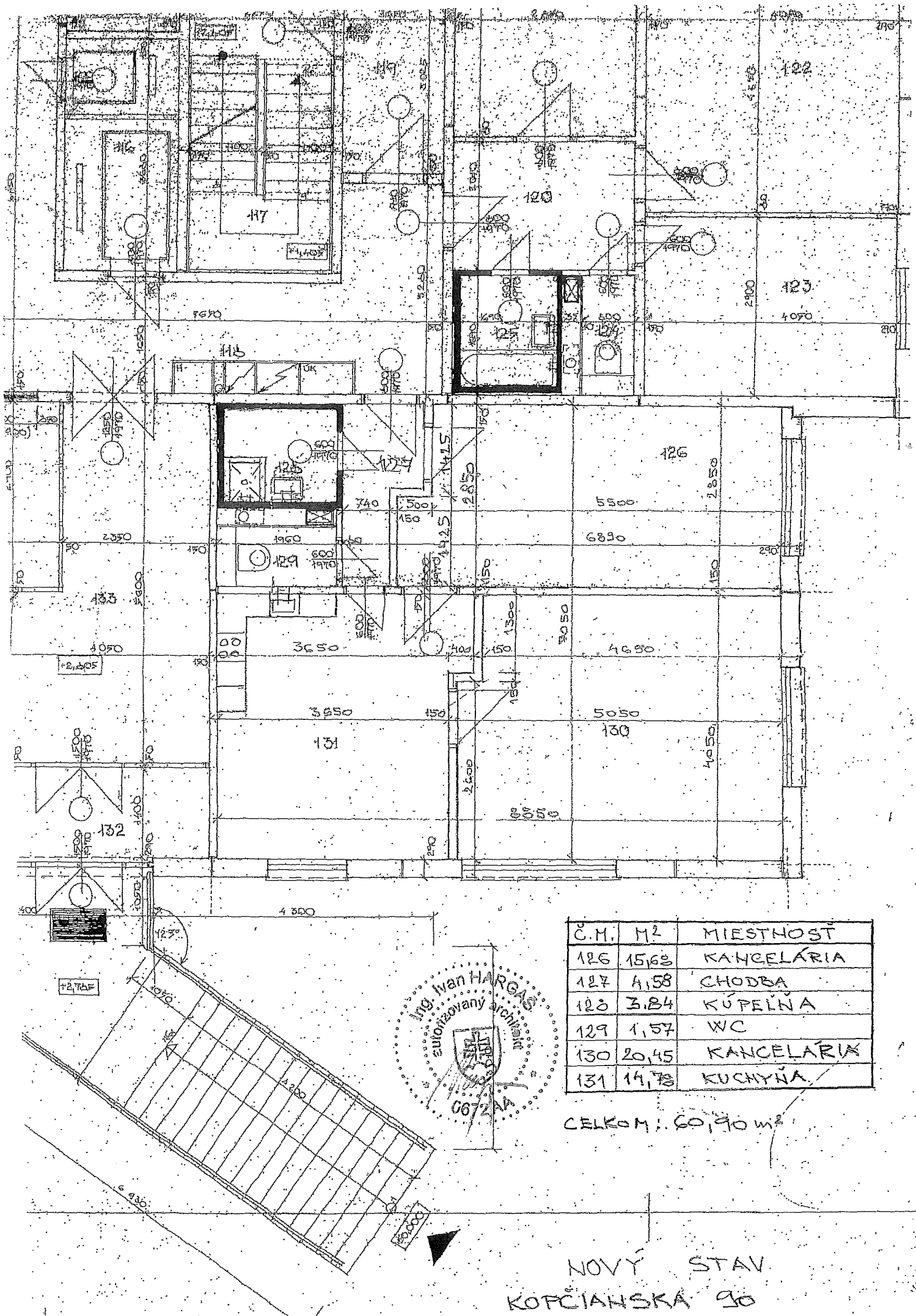
Por.č.: 1

Uznesenie OS BA I č.k. 9C 143/99-11 zo dňa 11.6.2001 - Predbežné opatrenie na stavbu
pop.č.2984 na parc.č.5797/1-Kopčianska 90 (Uznes.KS BA 17Co 414/00-37)

* * * Vlastník je bez ďalších tiarch * * *

Iné údaje

Iné údaje nevyžiadané





JUDr. Rušinová
MAGISTRÁT HLAVNÉHO MESTA SLOVENSKEJ REPUBLIKY BRATISLAVY

Sekcia právnych činností
oddelenie legislatívno-právne

Primaciálne nám. 1, P. O. Box 192, 814 99 Bratislava 1

SSN

424459

Oddelenie nájmov majetku

Váš list číslo/zo dňa	Naše číslo	Vybavuje/linka	Bratislava
MAGS ONM 53217/2017	MAGS OLP - 25451/2017	JUDr. Rušinová/ 59356 180	31.10.2017

Vec

Odpoveď na súbornú žiadosť MAGS ONM 53217/2017

Súbornou žiadosťou pod č. MAGS ONM 53217/2017 ste nás požiadali o informáciu, či hlavné mesto vedie súdny spor voči žiadateľovi Občianske združenie ULITA, Kopčianska 90, Bratislava.

Týmto uvádzame, že voči uvedenému žiadateľovi nevedieme súdny spor.

S pozdravom

Magistrát Hlavného mesta Bratislavy
Bratislava
Oddelenie legislatívno-právne
Primaciálne námestie č. 1
814 99 Bratislava

JUDr. Ivana Ozábalová
vedúca oddelenia

Primaciálne nám. 1, II. poschodie, č. dverí 210A

TELEFÓN	FAX	BANKOVÉ SPOJENIE	IČO	INTERNET	E-MAIL
02/59 35 61 23	02/59 35 64 30	ČSOB: 25829413/7500	603 481	www.bratislava.sk	olp@bratislava.sk



MAGISTRÁT HLAVNÉHO MESTA SLOVENSKEJ REPUBLIKY BRATISLAVY

Sekcia správy nehnuteľností oddelenie nájomného bývania

Primaciálne nám. 1, P. O. Box 192, 814 99 Bratislava 1

ONM
(Oddelenie majetkový vzťahov)
TU

MAG 332109/18

Váš list číslo/zo dňa

3279/2018

Náše číslo

MAGS ONB: 33252/18
332105

Vybavuje/linka

JUDr. Ovsaník / 02/59356296

Bratislava

14.05.2018

Vec

Odpoveď na žiadosť o vyjadrenie k budúceму užívaniu bytu č. 2 nachádzajúceho sa na Kopčianskej ulici č. 90 v Bratislave

Dňa 27.03.2018 bola oddeleniu nájomného bývania doručená Vaša žiadosť o vyjadrenie, či je byt č. 2 nachádzajúci sa na Kopčianskej ulici č. 90 v Bratislave voľný, či je ho možné vyňať z bytového fondu hlavného mesta a v prípade vyňatia z bytového fondu žiadate o vyjadrenie ku skutočnosti prenájmu bytu Občianskemu združeniu ULITA na nebytové využívanie tohto priestoru.

Oznamujeme Vám, že byt č. 2 nachádzajúci sa v objekte ubytovne KOPČANY na Kopčianskej ulici č. 90 v Bratislave je voľný. Byt je možné vyňať z bytového fondu hlavného mesta, na čom aktuálne pracuje referát správy a inventarizácie majetku.

Prenajatie bytu na iné účely ako na bývanie nie je možné, nakoľko v zmysle VZN č. 1/2006 o nájme bytov a obytných miestností v zariadeniach určených na trvalé bývanie byt možno prenajať iba fyzickej osobe a byt nie je možné bez jeho vyňatia z bytového fondu prenajať na iné účely ako na bývanie, o čom hovorí zákon č. 189/1992 Zb. o úprave niektorých pomerov súvisiacich s nájmom bytov a bytovými náhradami v znení neskorších predpisov.

S pozdravom

Magistrát hlavného mesta SR Bratislavy
Oddelenie nájomného bývania
Primaciálne nám. č. 1
814 99 Bratislava

JUDr. Michal Ovsaník
vedúci oddelenia

Primaciálne nám. 1, IV. poschodie, č. dverí 403/B

TELEFÓN

02/59 356 296

FAX

02/59 356 543

BANKOVÉ SPOJENIE

IBAN: SK847500000000025826933

BIC-SWIFT: CEKOSKBX

IČO

603 481

INTERNET

www.bratislava.sk

E-MAIL

onb@bratislava.sk



MAGISTRÁT HLAVNÉHO MESTA SLOVENSKEJ REPUBLIKY BRATISLAVY

Sekcia financií

oddelenie účtovníctva a pohľadávok

Primaciálne nám. 1, P. O. Box 192, 814 99 Bratislava 1

Sekcia správy nehnuteľností

Oddelenie nájomov majetku

423176/2019

TU

Váš list číslo/zo dňa
MAGS ONM 52209/2019
MAG 421842/19

Naše číslo
MAGS OUAP 36698/2019/421845

Vybavuje/linka
Kucháreková/476

Bratislava
28.08.2019

Vec:

Oznámenie o pohľadávkach: k.ú. Petržalka

Na základe Vašej písomnej žiadosti vo veci vyčíslenia pohľadávok Vám oznamujeme, že v dostupných dokladoch a informáciách, ktoré boli doručené na sekciu financií k dátumu 27.08.2019 evidujeme zostatok nedaňovej pohľadávky voči:

ULITA, IČO: 42 130 387

v lehote splatnosti	0,00 €
po lehote splatnosti	3,34 €

V prílohe Vám zasielame vyčíslenie dlhu k 27.08.2019 po splatnosti s presnou špecifikáciou pohľadávky.

S pozdravom

Ing. Jarmila Kleisová
vedúca oddelenia
Magistrát hlavného mesta SR Bratislavy
Oddelenie účtovníctva a pohľadávok
Primaciálne námestie č. 1
814 99 Bratislava

Príloha: vyčíslenie dlhu k 27.08.2019 - po splatnosti

Neuhradené k 27.08.2019 - po splatnosti								
Interné čís.	Odberateľ	Cena celkom	Zostáva uhradiť	Vystavené	Dátum splatnosti	Variab. symbol	Názov	Popis
21980000916	ULITA	53,57	1,89	1.1.2019	15.1.2019	883058011	ONM - Oddelenie nájomov majetku	nájom pozemkov
21980001794	ULITA	0,99	0,99	22.5.2019	15.6.2019	883058011	ONM - Oddelenie nájomov majetku	inflácia 2018/2Q
2197001147	ULITA	0,46	0,46	2.7.2019	15.7.2019	783026708	Odd. nájom. bývania, správy a inv. maj.	nájom pozemkov
Ref.	873852		3,34					

Príloha č.1

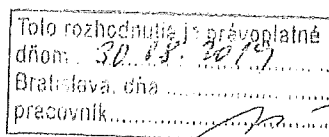


MESTSKÁ ČASŤ BRATISLAVA-PETRŽALKA

Kutlíkova 17, 852 12 Bratislava 5

Č. j. 3784/2019/10-UKSP-Va-26

V Bratislave 24. 07. 2019



R O Z H O D N U T I E

Mestská časť Bratislava-Petržalka, ako príslušný stavebný úrad (ďalej len „stavebný úrad“) podľa § 117 zákona č. 50/1976 Zb. o územnom plánovaní a stavebnom poriadku (stavebný zákon) v znení neskorších predpisov (ďalej len „stavebný zákon“) v spojení s ust. § 5 písm. a) bod 1 zákona č. 608/2003 Z. z. o štátnej správe pre územné plánovanie, stavebný poriadok a bývanie a o zmene a doplnení zákona č. 50/1976 Zb. o územnom plánovaní a stavebnom poriadku v znení neskorších predpisov, v nadväznosti na § 7a ods. 2 písm. i) zákona č. 377/1990 Zb. o hlavnom meste Slovenskej republiky Bratislave v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o hlavnom meste“) a čl. 67 štatútu hlavného mesta Bratislavy, v nadväznosti na, v nadväznosti na § 2 písm. e) a zákona č. 416/2001 Z. z. o prechode niektorých pôsobností z orgánov štátnej správy na obce a na vyššie územné celky v znení neskorších predpisov, zastúpená starostom mestskej časti v zmysle § 17 ods. 3 zákona o hlavnom meste a v zmysle § 46 a 47 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní (správny poriadok) v znení neskorších predpisov (ďalej len „správny poriadok“), v konaní preskúmal podanie, ktorú podal

Magistrát Hlavného mesta SR Bratislavy, sekcia správy komunikácií, životného prostredia a stavebných činností, odd. stavebných činností, so sídlom primaciálne nám. 1, P.O.BOX 192, 814 99 Bratislava 1, IČO: 00 603 481 (ďalej len „stavebník“),

a na základe tohto preskúmania podľa § 85 stavebného zákona a § 23 vyhlášky Ministerstva životného prostredia Slovenskej republiky č. 453/2000 Z. z., ktorou sa vykonávajú niektoré ustanovenia stavebného zákona

p o v o ľ u j e

zmenu v užívaní časti stavby: „Byt č. 2 na 1. NP v robotníckej ubytovni na ul. Kopčianska 90, Bratislava“, nehnuteľnosť súp. č. 2984 na pozemku parc. č. 5797/1 v katastrálnom území Petržalka, na kancelárske účely (komunitné centrum Kopčany), bez stavebných úprav, na dobu neurčitú.

Dispozíciu nebytového priestoru tvorí konkrétne:

■ 2 x kancelária, chodba, kuchyňa, kúpeľňa, WC (úžitková plocha = 60,90 m²)

www.petrzalka.sk

IČO 00 603 201



V konaní neboli vznesené námietky účastníkov konania.

Pre užívanie stavby sa určujú podľa § 82 ods. 2 stavebného zákona tieto podmienky:

1. Časť stavby bude užívaná na kancelárske účely.
2. Vlastník stavby je povinný dokumentáciu skutočného realizovania stavby uchovávať po celý čas jej užívania; pri zmene vlastníka stavby ju odovzdá novému nadobúdateľovi a pri odstránení stavby stavebnému úradu (§ 103 stavebného zákona).
3. Vlastník stavby v súlade s dokumentáciou overenou stavebným úradom a s rozhodnutím stavebného úradu (stavebné povolenie, kolaudačné rozhodnutie) povinný udržiavať stavbu v dobrom stave tak, aby nevznikalo nebezpečenstvo požiarov a hygienických závad, aby nedochádzalo k jej znehodnoteniu alebo ohrozeniu jej vzhľadu a aby sa čo najviac predĺžila jej užívateľnosť (§ 86 stavebného zákona).
4. Stavbu možno užívať len na účel určený v kolaudačnom rozhodnutí, prípadne v stavebnom povolení. Zmeny účelu užívania stavby, ktoré spočívajú v zmene spôsobu užívania stavby, jej prevádzkového zariadenia, v zmene spôsobu a v podstatnom rozšírení výroby alebo činností, ktoré by mohli ohroziť život a zdravie ľudí alebo životné prostredie, vyžadujú rozhodnutie stavebného úradu o zmene v užívaní stavby (§ 85 stavebného zákona).

O d ô v o d n e n i e

Navrhovateľ Magistrát Hlavného mesta SR Bratislavy, sekcia správy komunikácií, životného prostredia a stavebných činností, odd. stavebných činností, so sídlom primaciálne nám. 1, P.O.BOX 192, 814 99 Bratislava 1, IČO: 00 603 481, podal dňa 13. 02. 2019 na stavebný úrad žiadosť o zmenu účelu využitia časti stavby: „**Byt č. 2 v robotníckej ubytovni na ul. Kopčianska 90, Bratislava**“, nehnuteľnosť súp. č. 2984 na pozemku parc. č. 5797/1 v katastrálnom území Petržalka, **na kancelárske účely (komunitné centrum Kopčany)**, bez stavebných úprav. Uvedeným dňom bolo v zmysle § 18 ods. 3 správneho poriadku začaté konanie.

Pre konanie o zmene v užívaní stavby stavebný úrad určil primerane okruh účastníkov konania v zmysle § § 34 a 78 ods. 1 stavebného zákona. Miestne zisťovanie spojené s ústnym pojednávaním sa uskutočnilo dňa 26. 03. 2019, o jeho výsledku bol spísaný záznam. Vzhľadom na to, že stavba nebola schopná trvalého a bezpečného užívania, stavebný úrad konanie prerušil. Po doložení požadovaných dokladov stavebný úrad oznámil pokračovanie konania a o predložení návrhu nariadil ústne pojednávanie spojené s miestnym zisťovaním, ktoré sa uskutočnilo dňa 13. 06. 2019. O jeho výsledkoch bol spísaný Záznam.

V konaní neboli vznesené námietky účastníkov konania.

Na územie, ktorého súčasťou sú parc. č. 5797/1 v k. ú. Petržalka, platí územný plán Hlavného mesta SR Bratislavy, rok 2007, v znení neskorších zmien a doplnkov, kód funkcie 501, názov urbanistickej funkcie: zmiešané územia bývania a občianskej vybavenosti, s prevládajúcou funkciou bývanie s občianskou vybavenosťou. Navrhovanou zmenou účelu užívania predmetnej stavby „Budova ubytovacieho zariadenia“ nedochádza k zmene druhu stavby a je v súlade s platným ÚP pre hl. mesto SR Bratislavu.

K zmene účelu užívania časti stavby sa kladne vyjadrili dotknuté orgány štátnej správy:

- Regionálny úrad verejného zdravotníctva Bratislava hlavné mesto, záväzné stanovisko č. HŽP/10121/2019 zo dňa 14. 03. 2019;

- Hasičský a záchranný útvar hl. mesta SR Bratislavy, súhlasné stanovisko č. HZUBA3-2019/000243-002 zo dňa 14. 06. 2019 a zápisom do Záznamu z priebehu konania zo dňa 13. 06. 2019;

- Inšpektorát práce Bratislava, odbor inšpekcie práce I., oddelenie bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci II., záväzné stanovisko č. IPBA/IPBA_ODD BOZP I/KON/2019/2481; IBA-54-85-2,1/ZS-C22,23-19 zo dňa 16. 07. 2019.

K žiadosti boli predložené doklady:

- Výpis z listu vlastníctva č. 1;
- Kópia z katastrálnej mapy;
- Poverenie;
- Rozhodnutie Miestneho národného výboru – odboru výstavby, Bratislava-Petržalka, č. j. : Výst. 326-2082/79/Rav-23 zo dňa 04. 04. 1979 a Okresného úradu Bratislava V, odbor životného prostredia č. ÚPSP 117-FX1/96,97-Pa-58 zo dňa 05. 05. 1997
- Projektová dokumentácia – pôdorys starý a nový stav, protipožiarna bezpečnosť stavby.

Na základe týchto skutočností stavebný úrad rozhodol tak, ako je uvedené vo výrokovej časti tohto rozhodnutia.

P o u č e n i e

Proti tomuto rozhodnutiu je možné podať odvolanie do 15 dní odo dňa jeho oznámenia na správnom orgáne, ktorý rozhodnutie vydal, t. j. mestská časť Bratislava-Petržalka, Kutlíkova 17, 852 12 Bratislava 5. Odvolacím orgánom je Okresný úrad Bratislava, odbor výstavby a bytovej politiky, Tomášikova č.46, 832 05 Bratislava 3.

Toto rozhodnutie je možné preskúmať súdom až po vyčerpaní všetkých riadnych opravných prostriedkov.

Poplatok:

Správny poplatok sa nevyrubuje

Ján Hrčka
starosta mestskej časti

Doručí sa:

1. Hlavné mesto SR Bratislava, Primaciálne nám. 1, 814 99 Bratislava

Mestská časť Bratislava-Petržalka**Osvedčovací doložka**

o vyhotovení listinného rovnopisu dokumentu mestskej časti, ktorého prvopis bol vydaný
v elektronickej podobe

Rovnopis dokumentu pripojený k tejto osvedčovacej doložke bol vyhotovený z prvopisu dokumentu
uloženého v spise a s týmto dokumentom doslovne súhlasí

Prvopis dokumentu:

Názov dokumentu : **rozhodnutie**

Byt č. 2 na 1. NP v robotníckej ubytovni na ul. Kopčianska 90, Bratislava“,

Orgán, ktorý dokument vyhotovil: **Mestská časť Bratislava-Petržalka**

Dátum vydania dokumentu: **24. 07. 2019**

Spisová značka/číslo konania: **3784/2019/10-UKSP-Va-26**

Dátum a čas vystavenia kvalifikovanej elektronickej časovej pečiatky: **13. 08. 2019 21:13:01**

Dátum a čas autorizácie elektronického úradného dokumentu: **13. 08. 2019 21:12:56**

Prvopis autorizoval, funkcia : **Ing. Ján Hrčka, starosta**

Oprávnenie na autorizáciu : **1032**

MIESTNY ÚRAD MESTSKEJ ČASTI
BRATISLAVA - PETRŽALKA
oddelenie územného konania
a stavebného poriadku
Kutlíkova 17, 852 12 Bratislava 5
2

Dátum a čas vyhotovenia doložky : **14. 08. 2019 13:10:00**

Vytvoril : **Ing. Gabriela Vašková**

Osvedčovací doložka podľa Vyhlášky Úradu podpredsedu vlády Slovenskej republiky pre investície
a informatizáciu č. 85/2018 Z.z. z 12. marca 2018, ktorou sa ustanovujú podrobnosti o spôsobe
vyhotovenia a náležitostiach listinného rovnopisu elektronického úradného dokumentu

ZMLUVA O NÁJME NEBYTOVÝCH PRIESTOROV
č. 07 83 0267 08 00

Zmluvné strany

Prenajímateľ: Hlavné mesto Slovenskej republiky Bratislava
Primaciálne nám. č. 1, 814 99 Bratislava
zastúpené: Andrejom Ďurkovským, primátorom hl. mesta
IČO: 00603481
DIČ: 2020372596
peňažný ústav: VÚB Bratislava – mesto
číslo účtu: 1368287251/0200
(ďalej len „prenajímateľ“)

a

Nájomca: Občianske združenie ULITA
sídlo: Kopčianska 90
851 01 Bratislava
zastúpené predsedníčkami : Mgr. Monikou Markovou
a Mgr. Petrou Hraňovou
v zmysle Stanov OZ ULITA registrovaných na MV SR pod číslom
VVS/1-900/90-31430 dňa 17.1.2008
IČO: 42130387
(ďalej len „nájomca“)

po vzájomnej dohode uzatvárajú v zmysle zákona č. 116/1990 Zb. o nájme a podnájme nebytových priestorov v znení neskorších predpisov nasledovnú zmluvu o nájme nebytových priestorov (ďalej len „zmluva“) v ubytovni na

Kopčianskej ul. č. 90
v Bratislave

Čl. I
Predmet a účel nájmu

1. Prenajímateľ je vlastníkom nehnuteľnosti - stavby nachádzajúcej sa v Bratislave, k. ú. Petržalka, na parc. č. 5797/1, zapísanej na LV č. 1552, na Kopčianskej ulici, súpisné č. 2984, orientačné č. 90.
2. Prenajímateľ za nižšie uvedených podmienok prenajíma nájomcovi časť nehnuteľnosti uvedenej v ods. 1 tohto článku, ako hlavné priestory miestnosti č. 17 vo výmere 18,92 m², č. 16/a o výmere 12,72 m², č. 16/b o výmere 11,74 m² a ako vedľajšie priestory: miestnosti č. 21 o výmere 2,75 m², č. 9 a 10 o výmere 4,68 m² t. zn. celkovo vo výmere 50,81 m² (ďalej len „predmet nájmu“), vyznačené v nákrese, ktorý tvorí neoddeliteľnú prílohu č. 2 tejto zmluvy.

3. Prenajímateľ vyhlasuje, že k predmetu nájmu sa okrem práv prenájomateľa neviažu žiadne ďalšie vlastnícke, reštitučné, záložné prípadne iné práva k cudzej veci, alebo nájomné práva, alebo akékoľvek práva tretích osôb.
4. Účelom nájmu podľa tejto zmluvy je prenajať priestory na realizáciu Projektu Komunitné centrum Kopčany, ako nízkoprahový klub pre deti a mládež.
5. Nájomca sa zaväzuje užívať predmet nájmu výlučne v rozsahu a na účel dohodnutý v tejto zmluve a v súlade s predpismi, ktoré sa vzťahujú na predmet nájmu. Za nesplnenie tejto podmienky si zmluvné strany dohodli zmluvnú pokutu vo výške 100,- Sk/deň.

Čl. II

Doba nájmu

1. Nájom je dohodnutý na dobu neurčitú a začína odo dňa podpísania tejto zmluvy obidvoma zmluvnými stranami.

Čl. III

Úhrada za užívanie, nájom a služby a spôsob platenia

1. Nájomné za predmet nájmu je stanovené v zmysle zákona č. 18/1996 Z. z. o cenách dohodou zmluvných strán celkom **12.704,-Sk** ročne (slovom dvanásťtisíc sedemsto štyri slovenských korún) podľa neoddeliteľnej prílohy č. 1 tejto zmluvy. Nájomca sa zaväzuje uhrádzať nájomné podľa predchádzajúcej vety štvrťročne, vždy do 15. dňa prvého mesiaca príslušného štvrťroka vo výške 3.176,- Sk na účet prenájomateľa vedený vo VÚB Bratislava - mesto, č. účtu 1368287251/0200, variabilný symbol: 0783026708. Platby sa považujú za zaplatené dňom ich pripísania na účet prenájomateľa.
2. Prenajímateľ zabezpečí prostredníctvom správcu domovej nehnuteľnosti, ktorým je vedúci ubytovne Kopčany, Kopčianska 90 dodávateľsky nasledovné služby spojené s nájomom: dodávku tepla, vodné, stočné, odvoz odpadu, upratovanie a osvetlenie spoločných priestorov. Zálohové platby sú vo výške **13.320,- Sk** ročne. Výška a rozpis jednotlivých záloh je uvedená v neoddeliteľnej prílohe č.1 tejto zmluvy. Nájomca sa zaväzuje uhrádzať dohodnuté zálohové platby za služby spojené s nájomom štvrťročne vo výške 3.330,- Sk vždy najneskôr do 15. dňa prvého mesiaca príslušného štvrťroka na účet prenájomateľa vedený vo VÚB Bratislava – mesto, číslo účtu 1370417051/0200, VS 0783026708. Platby sa považujú za zaplatené dňom ich pripísania na účet prenájomateľa.
3. Ak nájom začne v priebehu mesiaca, vypočíta sa alikvotná časť nájomného tak, že denné nájomné, čo je 1/365 ročného nájomného, sa vynásobí počtom dní odo dňa začiatku nájmu do konca príslušného mesiaca. V prípade, že nájom začne v priebehu mesiaca a súčasne aj v priebehu štvrťroka, vypočíta sa nájomné tak, že k alikvotnej časti mesačného nájomného sa pripočíta nájomné podľa počtu dní do konca štvrťroka.
Obdobný postup platí aj pre výpočet zálohových platieb za služby. Prvá úhrada platby nájomného a služieb je splatná do 10 dní od podpísania tejto zmluvy obidvoma zmluvnými stranami.
4. Zmluvné strany sa dohodli, že prenájomateľ je oprávnený zmeniť zálohové platby za služby spojené s nájomom dohodnuté v tejto zmluve jednostranným právny úkonom, pokiaľ budú zmenené, doplnené, alebo zrušené cenové predpisy, podľa ktorých bola ich úhrada dohodnutá.

5. Zmluvné strany sa dohodli, že v prípade zmeny správcu domovej nehnuteľnosti túto skutočnosť oznámi prenajímateľ nájomcovi písomne jednostranným aktom.
6. Zmluvné strany sa dohodli, že ak sa nájomca dostane s akoukoľvek platbou podľa tejto zmluvy do omeškania, zaväzuje sa zaplatiť zmluvnú pokutu vo výške 0,05% zo splatnej dlžnej sumy za každý deň omeškania. Povinnosť nájomcu platiť úroky z omeškania podľa § 517 Občianskeho zákonníka nie je týmto dotknutá.
7. Nájomca sa zaväzuje zaplatiť zmluvnú pokutu podľa tejto zmluvy aj v prípade, ak nezavinil porušenie povinnosti.
8. Zmluvné strany sa dohodli, že prenajímateľ je oprávnený domáhať sa náhrady škody, ktorá presiahne zmluvnú pokutu podľa tejto zmluvy.
9. Zmluvné strany sa dohodli, že prenajímateľ je oprávnený vždy k 1. júnu kalendárneho roka upraviť nájomné jednostranným právnym úkonom v nadväznosti na oficiálne stanovenú ročnú mieru inflácie za predchádzajúci rok podľa údajov Štatistického úradu SR.

Čl. IV

Ukončenie nájmu a odstúpenie od zmluvy

1. Zmluvné strany môžu ukončiť nájom kedykoľvek dohodou.
2. Zmluvné strany môžu písomne vypovedať túto zmluvu bez uvedenia dôvodu podľa § 10 zákona č. 116/1990 Zb., pričom sa dohodli, že výpovedná lehota je jeden mesiac a začína plynúť od prvého dňa mesiaca nasledujúceho po doručení výpovede druhej zmluvnej strane.
3. Zmluvné strany sa dohodli, že prenajímateľ môže okamžite odstúpiť od zmluvy bez predchádzajúceho písomného upozornenia a bez akýchkoľvek ďalších záväzkov voči nájomcovi ak:
 - a) nájomca v rozpore s touto zmluvou dá predmet nájmu do podnájmu, alebo inej dispozície tretiemu subjektu, alebo
 - b) nájomca užíva predmet nájmu na iný ako dohodnutý účel, alebo
 - c) nájomca mešká s úhradou nájomného viac ako 30 dní.
 - d) príslušným stavebným úradom bolo právoplatne rozhodnuté o zmenách stavby, ktoré bránia riadnemu užívaniu predmetu nájmu.V týchto prípadoch sa zmluva ruší dňom, keď takýto prejav vôle prenajímateľa bude doručený nájomcovi v súlade s Čl. VII ods. 3. tejto zmluvy. Na tieto prípady sa vzťahuje postup podľa ods. 5. a ods. 6. tohto článku.
4. Možnosť odstúpenia od zmluvy niektorou zo zmluvných strán podľa príslušných ustanovení Občianskeho zákonníka nie je týmto článkom dotknutá.
5. Zmluvné strany sa dohodli, že pokiaľ nájomca po skončení nájmu podľa tohto článku neodovzdá predmet nájmu prenajímateľovi v lehote podľa Čl. V. ods. 2. tejto zmluvy alebo v lehote určenej prenajímateľom alebo v lehote dohodnutej medzi zmluvnými stranami, má prenajímateľ právo požadovať od nájomcu zmluvnú pokutu vo výške 500,- Sk za každý aj začatý deň, nasledujúci po dni, v ktorom sa má predmet nájmu odovzdať, a to až do skutočného odovzdania a podpísania protokolu o spätnom odovzdaní a prebratí predmetu nájmu nájomcom. Nájomca sa súčasne zmluvnú pokutu podľa predchádzajúcej vety zaväzuje zaplatiť.

6. V prípade porušenia povinnosti podľa ods. 5. tohto článku, má prenajímateľ tiež právo vypratať predmet nájmu na náklady nájomcu a na jeho náklady uložiť zariadenie, prípadne tovar, ktoré sa v predmete nájmu nachádzajú, do depozitu.

Čl. V

Práva a povinnosti zmluvných strán

1. Nájomca prehlasuje, že je oboznámený so stavom predmetu nájmu, že tento je v stave spôsobilom na dohodnuté užívanie a v takomto stave ho preberá. Protokol o odovzdaní a prevzatí priestorov nájomcom bude spísaný najneskôr do 3 dní od podpísania tejto zmluvy obidvoma zmluvnými stranami.
2. Nájomca sa zaväzuje po skončení nájmu predmet nájmu fyzicky odovzdať prenajímateľovi najneskôr v nasledujúci pracovný deň po poslednom dni nájmu; v tomto termíne zmluvné strany podpíšu protokol o spätnom odovzdaní a prebratí predmetu nájmu nájomcom prenajímateľovi.
3. Zmluvné strany sa dohodli, že prípadné stavebné úpravy po predchádzajúcom písomnom súhlase prenajímateľa a schválení stavebným úradom, bude vykonávať nájomca na vlastné náklady.
4. Nájomca nie je oprávnený vykonávať odpisy z predmetu nájmu ani odpisy z technického zhodnotenia.
5. Nájomca užívajúci predmet nájmu preberá na seba všetky povinnosti prenajímateľa ako vlastníka, vyplývajúce z platných všeobecne záväzných právnych predpisov týkajúcich sa najmä ochrany zdravia a bezpečnosti pri práci (zákon č. 330/1996 Z. z. o bezpečnosti a ochrane zdravia pri práci v znení noviel), hygienických predpisov (zákon č. 272/1994 Z. z. o ochrane zdravia ľudí v znení neskorších a vykonávacích predpisov), ochrany majetku a pod. a z platných všeobecne záväzných nariadení mestskej časti Bratislava - Petržalka, týkajúcich sa najmä udržiavania poriadku a čistoty, zimnej údržby, všeobecne záväzného nariadenia hlavného mesta SR Bratislavy č. 6/2004 o nakladaní s komunálnymi odpadmi a drobnými odpadmi na území hlavného mesta SR Bratislavy.
6. Nájomca sa zaväzuje prevziať a dodržiavať za prenajímateľa ako vlastníka objektu povinnosti na úseku ochrany pred požiarmi vyplývajúce zo zákona NR SR č. 314/2001 Z. z. o ochrane pred požiarmi, najmä povinnosti v zmysle ustanovení § 4 a § 5 tohto zákona.
7. Nájomca sa zaväzuje bez zbytočného odkladu, najneskôr do 15 dní, kedy ku zmene došlo, oznámiť prenajímateľovi každú zmenu týkajúcu sa svojej právnej subjektivity (ako napr. zmena právnej formy, zmena obchodného mena, zmena sídla a pod.), ako aj iné skutočnosti, ktoré by mohli ovplyvniť nájom. Za nesplnenie tejto povinnosti sa nájomca zaväzuje zaplatiť zmluvnú pokutu vo výške 5.000,-Sk.
8. Nájomca má právo na primerané označenie predmetu nájmu na priečelí objektu, v ktorom sa predmet nájmu nachádza.
9. Nájomca sa zaväzuje uhradiť prenajímateľovi pomernú časť nákladov na daň z nehnuteľnosti po preukázaní oprávnenosti predpísanej výšky dane. Výška pomernej časti dane bude určená dodatkom k tejto zmluve.
10. V prípade, že prenajímateľ hradí za predmet nájmu poistné, nájomca sa zaväzuje uhradiť mu pomernú časť týchto nákladov, ktorých výška bude určená dodatkom k tejto zmluve.

11. Pri nesplnení podmienok uvedených v tomto článku nájomca zodpovedá v plnej výške za škodu, ktorá týmto nesplnením vznikla.
12. Zodpovednosť za škody na predmete nájmu sa riadi ustanoveniami VI. časti prvej a druhej hlavy Občianskeho zákonníka.
13. Nájomca sa zaväzuje umožniť prenajímateľovi alebo správcovi bezodkladný vstup do prenajatých priestorov najmä v prípade havárie, živelnej pohromy, kontroly dodržiavania podmienok nájmu a pod.

Čl. VI

Podnájom

Nájomca nie je oprávnený prenechať predmet nájmu, alebo jeho časť, do podnájmu, alebo inej dispozície, bez predchádzajúceho písomného súhlasu prenajímateľa.

Čl. VII

Doručovanie

1. Prenajímateľ doručuje písomnosti sám, poštou alebo prostredníctvom mandátneho správcu. Prenajímateľ môže podľa potreby a okolností doručiť písomnosť aj prostredníctvom mestskej polície, alebo iným vhodným spôsobom.
2. Zmluvné strany sa dohodli, že pre potreby doručovania akýchkoľvek písomností týkajúcich sa právnych vzťahov založených touto zmluvou alebo na základe tejto zmluvy, bude miestom doručenia nájomcu
 - a) bydlisko nájomcu ul. J. Stanislava 18, 841 05 Bratislava, alebo
 - b) adresa predmetu nájmu – Kopčianska 90, Bratislava, alebo
 - c) miesto, kde bude osoba oprávnená konať v mene nájomcu, zastihnutá.
3. Nájomca berie na vedomie a súhlasí s tým, že písomnosť prenajímateľa podľa odseku 2. tohto článku doručená do miesta doručenia podľa odseku 2. tohto článku, bude považovaná za doručenie priamo do vlastných rúk nájomcu, a to aj v prípade, ak táto písomnosť bude vrátená poštou prenajímateľovi ako písomnosť nájomcom neprevzatá; v tomto prípade sa za deň doručenia písomnosti považuje tretí deň po dni uloženia na pošte. Uvedené platí aj v tom prípade, ak sa nájomca o tejto skutočnosti nedozvie.
4. V prípade, že nájomca bezdôvodne odoprie písomnosť prijať, je písomnosť doručená dňom, keď jej prijatie bolo odopreté.

Čl. VIII

Záverečné ustanovenia

1. K zmene dohodnutých podmienok nájmu môže dôjsť len na základe vzájomnej dohody formou písomného dodatku, alebo keď to bude vyplývať zo zmien a doplnkov platných všeobecne záväzných právnych predpisov.
2. Pre právne vzťahy touto zmluvou zvlášť neupravené platia ustanovenia zákona č. 116/1990 Zb. v znení neskorších predpisov, príslušné ustanovenia Občianskeho zákonníka a ostatné platné všeobecne záväzné právne predpisy Slovenskej republiky. Zmluvné strany sa dohodli, že v prípade akýchkoľvek sporov z tejto zmluvy alebo na základe tejto zmluvy bude ich riešenie v právomoci príslušných slovenských súdov za použitia slovenského práva.

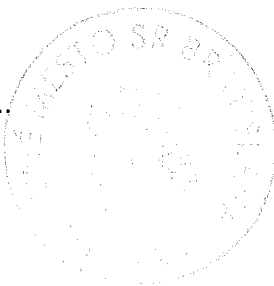
3. Zmluva sa vyhotovuje v 7-mich rovnopisoch s platnosťou originálu, 5 pre prenajímateľa a 2 pre nájomcu.
4. Zmluvné strany vyhlasujú, že túto zmluvu uzatvorili slobodne a vážne, nie v tiesni za nápadne nevýhodných podmienok, prečítali ju, porozumeli jej a nemajú proti jej forme a obsahu žiadne výhrady, čo potvrdzujú vlastnoručnými podpismi.
5. Táto zmluva nadobúda platnosť a účinnosť dňom podpisu obidvoma zmluvnými stranami.

V Bratislave dňa 05. 05. 2008

V Bratislave dňa 6. 5. 2008

Andrej Ďurkovič
primátor hlavného mesta
SR Bratislavy

vz.: Anna Dyttertová
námestníčka primátora



Mgr. Monika Marková
koordinátorka



ULITA, občianske združenie
Kopčianska 90, 85101 Bratislava
IČO: 421 303 87
www.ulita.eu.sk

Prílohy: č. 1- Špecifikácia priestorov a výpočtový list - neoddeliteľná
č. 2 – Náskres priestorov - neoddeliteľná

Objekt: Ubytovňa Kopčianska 90
Nájomca: ULITA, občianske združenie

**Špecifikácia priestorov a výpočtový list úhrad nájomného
a zálohových platieb za služby**

spôsob využitia	plocha v m ²
hlavné priestory:	
miestnosť č. 17	18,92 m ²
miestnosť č. 16/a	12,72 m ²
miestnosť č. 16/b	11,74 m ²
vedľajšie priestory:	
miestnosť č. 9,10	4,68 m ²
miestnosť č. 21	2,75 m ²
spolu:	50,81 m²

**Výpočtový list úhrady nájomného
a zálohových platieb za služby spojené s nájomom**

A. Výpočtový list úhrady nájomného

spôsob využitia	plocha v m ²	ročný nájom v Sk
nebytové priestory	50,81	12.704,-

B. Výpočtový list zálohových platieb za služby spojené s nájomom

1.	vodné, stočné	2.700,- Sk/rok
2.	odvoz smetí	900,- Sk/rok
3.	upratovanie spoločných priestorov	360,- Sk/rok
4.	osvetlenie spoločných priestorov	360,- Sk/rok
5.	dodávka tepla	9.000,- Sk/rok
spolu		13.320,- Sk/rok

ročná platba nájomného	12.704,00 Sk
štvrt'ročná platba nájomného	3.176,00 Sk

ročná platba zálohových platieb za služby	13.320,- Sk
štvrt'ročná platba nájomného a zálohových platieb za služby	3.330,- Sk

V Bratislave 17.3.2008

DOMY V

14 28/

Dodatok č. 1

k zmluve o nájme nebytových priestorov č. 07 83 0267 08 00 zo dňa 6.5.2008 ✓

Zmluvné strany

Prenajímateľ: Hlavné mesto Slovenskej republiky Bratislava
Primaciálne nám. č. 1, 814 99 Bratislava
zastúpené: Andrejom Ďurkovským, primátorom mesta
peňažný ústav: VÚB Bratislava - mesto
číslo účtu: 1368287251/0200
IČO: 00603481
DIČ: 2020372596
(ďalej len „prenajímateľ“)

a

Nájomca: Občianske združenie ULITA
sídlo: Kopčianska 90
851 01 Bratislava
zastúpené predsedníčkami : Mgr. Monikou Markovou
v zmysle Stanov OZ ULITA registrovaných na MV SR pod číslom
VVS/1-900/90-31430 dňa 17.1.2008
IČO: 42130387
(ďalej len „nájomca“)

po vzájomnej dohode uzatvárajú v zmysle zákona číslo 116/1990 Zb. o nájme a podnájme nebytových priestorov v znení neskorších predpisov nasledovný dodatok č. 1 k zmluve o nájme nebytových priestorov č. 07 83 0267 08 00 zo dňa 6.05.2008 (ďalej len „zmluva“) v objekte na

**Kopčianskej ul. č. 90
v Bratislave**

Čl. I.

Zmluvné strany sa dohodli na nasledovných zmenách zmluvy :

1. V článku III zmluvy sa znenie ods. 1 vypúšťa a nahrádza sa novým znením takto:

„1. Nájomné za predmet nájmu je stanovené v zmysle zákona č. 18/1996 Z. z. o cenách dohodou zmluvných strán vo výške 1,- Sk/m²/rok , t. zn. zaokrúhlene celkom 50,- Sk ročne (slovom päťdesiat slovenských korún), za celkovú výmeru predmetu nájmu 50,81 m².
Nájomca sa zaväzuje uhrádzať nájomné podľa predchádzajúcej vety ročne, vždy najneskôr do 15. dňa prvého mesiaca príslušného kalendárneho roka, na účet prenajímateľa vedený vo VÚB Bratislava - mesto, č. účtu 1368287251/0200, VS 0783026708. Platba sa považuje za zaplatenú dňom jej pripísania na účet prenajímateľa. Úhrada nájomného za rok 2008 je splatná do 10 dní od podpísania tohto dodatku obidvoma zmluvnými stranami.“

1,66 €

na č. 1 tohto dodatku nahrádza prílohu č. 1 zmluvy zo dňa 6.5.2008 .

Ostatné ustanovenia zmluvy zostávajú v platnosti bez zmeny.

Čl. II. Záverečné ustanovenia

1. Pre právne vzťahy týmto dodatkom zvlášť neupravené platia ustanovenia zákona číslo 116/1990 Zb. v znení neskorších predpisov, príslušné ustanovenia Občianskeho zákonníka a ostatné platné všeobecné záväzné predpisy Slovenskej republiky. Zmluvné strany sa dohodli, že v prípade akýchkoľvek sporov z tejto zmluvy alebo na základe tejto zmluvy bude ich riešenie v právomoci príslušných slovenských súdov.
2. K zmene dohodnutých podmienok nájmu môže dôjsť len na základe vzájomnej dohody formou písomného dodatku alebo pokiaľ to vyplýva zo zmien a doplnkov platných všeobecne záväzných právnych predpisov.
3. Tento dodatok je vyhotovený v 7-mich rovnopisoch s platnosťou originálu, 6 pre prenajímateľa a 1 pre nájomcu.
4. Zmluvné strany vyhlasujú, že tento dodatok uzatvorili slobodne a vážne, nie v tiesni za nápadne nevýhodných podmienok, prečítali ho, porozumeli mu a nemajú proti jeho forme a obsahu žiadne výhrady, čo potvrdzujú vlastnoručnými podpismi.
5. Tento dodatok nadobúda platnosť dňom podpísania obidvoma zmluvnými stranami a účinnosť od 6.5.2008.

V Bratislave dňa 22. 07. 2008

V Bratislave dňa 22.7.2008

Andrej Ďurkovič
primátor hlavného mesta
SR Bratislavy

.....
vz.: Anna Dyttertová
námetníčka primátora

.....
Mgr. Monika Marková

Prílohy: č. 1. Špecifikácia priestorov a výpočtový list

Príloha č. 1

Miesto: Ubytovňa Kopčianska 90

Nájomca: ULITA, občianske združenie

Špecifikácia priestorov a výpočtový list úhrad nájomného
a zálohových platieb za služby

spôsob využitia	plocha v m ²
hlavné priestory:	
miestnosť č. 17	18,92 m ²
miestnosť č. 16/a	12,72 m ²
miestnosť č. 16/b	11,74 m ²
vedľajšie priestory:	
miestnosť č. 9, 10	4,68 m ²
miestnosť č. 21	2,75 m ²
spolu:	50,81 m²

Výpočtový list úhrady nájomného
a zálohových platieb za služby spojené s nájomomA. Výpočtový list úhrady nájomného

spôsob využitia	plocha v m ²	nájomné v Sk/m ² /rok	ročne v Sk
nebytové priestory	50,81	1,-	50,- (zaokrúhlene)

B. Výpočtový list zálohových platieb za služby spojené s nájomom

1.	vodné, stočné	2.700,- Sk/rok	Q-22,44
2.	odvoz smetí	900,- Sk/rok	Q-7,44
3.	upratovanie spoločných priestorov	360,- Sk/rok	Q-2,99
4.	osvetlenie spoločných priestorov	360,- Sk/rok	Q-2,99
5.	dodávka tepla	9.000,- Sk/rok	Q-74,69

spolu	13.320,- Sk/rok
--------------	------------------------

ročná platba nájomného (15.1. kalendárneho roka)	50,- Sk	Q-42-Q
--	---------	--------

ročná platba zálohových platieb za služby	13.320,- Sk
---	-------------

štvrt'ročná platba nájomného a zálohových platieb za služby	3.330,- Sk
---	------------

0262

a

- v ods. 2 v prvej vete doterajšie znenie „o celkovej výmere 50,81 m²“ mení a znie
„o celkovej výmere 59,82 m²“

2. V článku III. zmluvy :
 - v ods. 1 sa znenie „ ...vo výške 1,- Sk/m²/rok, t. zn. zaokrúhlene celkom 50,- Sk ročne (slovom päťdesiat slovenských korún), za celkovú výmeru predmetu nájmu 50,81 m²“ mení a znie „ ...vo výške 0,03 Eur/m²/rok , za celkovú výmeru predmetu nájmu 59,82 m², t. zn. zaokrúhlene celkom 1,80 Eur ročne (slovom jedno euro osemdesiat centov).
3. Príloha č. 1 tohto dodatku nahrádza prílohu dodatku č. 1 zo dňa 22.7.2008.
4. Ostatné ustanovenia zmluvy zostávajú v platnosti bez zmeny.

Čl. II

1. Tento dodatok je vyhotovený v 7-rovnopisoch s platnosťou originálu, 6 pre prenajímateľa, 1 pre nájomcu. Neoddeliteľnou súčasťou tohto dodatku je špecifikácia priestorov a výpočtový list ako Príloha č.1 zmluvy, ktorá dňom podpísania dodatku obidvoma zmluvnými stranami nahrádza doterajšiu Prílohu č. 1 zmluvy.
2. Zmluvné strany vyhlasujú, že tento dodatok uzavreli slobodne a vážne, nie v tiesni za nápadne nevýhodných podmienok, prečítali ho, porozumeli mu a nemajú proti jeho forme a obsahu žiadne výhrady, čo potvrdzujú vlastnoručnými podpismi.
3. Tento dodatok nadobúda platnosť a účinnosť dňom podpísania obidvoma zmluvnými stranami .

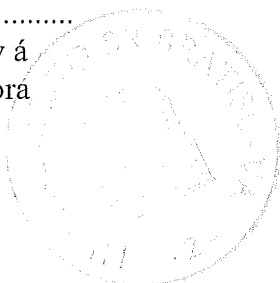
V Bratislave dňa 25. 01. 2010

V Bratislave dňa 28. 1. 2010

Andrej Ďurkovič
primátor
hlavného mesta SR Bratislavy

.....
Mgr. Petra Hraňová

.....
za Anna Dyttertová
námestníčka primátora



Prílohy: č. 1 Špecifikácia priestorov a výpočtový list

PREZIRA: Mgr. PETRA HRAŇOVÁ
28. 1. 2010 Hraňová

Príloha č. 1
k dodatku zmluvy o nájme č. 07 87 0267 08 00

Objekt: Kopčianska ul. č. 90

Nájomca: OZ ULITA

**Špecifikácia priestorov a výpočtový list úhrad nájomného
a zálohových platieb za služby**

spôsob využitia	plocha v m ²
K o m u n i t n é c e n t r u m	
hlavné priestory: miestnosť č. 17	18,92 m ²
miestnosť č. 16/a	12,72 m ²
miestnosť č.16/b	11,74 m ²
vedľajšie priestory: miestnosť č.9,10	4,68 m ²
miestnosť č.21	2,75 m ²
<i>miestnosť v suteréne</i>	<i>9,01 m²</i>
spolu:	59,82 m²

**Výpočtový list úhrady nájomného
a zálohových platieb za služby spojené s nájmom**

A. Výpočtový list úhrady nájomného

	plocha v m ²	nájomné v €/m ² /rok	ročný nájom v Eur
nebytové priestory	59,82	0,03	1,8

ročná úhrada nájomného 1,8 Eur

V Bratislave, 22. 12. 2009

DODATOK č. 07 83 0267 08 03
k Zmluve o nájme nebytových priestorov č. 07 83 0267 08 00

Zmluvné strany

Prenajímateľ:

Názov: Hlavné mesto Slovenskej republiky Bratislava
sídlo: Primaciálne námestie č. 1, 814 99 Bratislava
V zastúpení: Ing. arc. Matúš Vallo, primátor
IČO: 00 603 481
DIČ: 2020372596

bankové spojenie: ČSOB, a.s.

IBAN: SK5875000000000025828453
Variabilný symbol - nájom: 0783026708

IBAN: SK9375000000000025826853
Variabilný symbol - služby spojené s nájomom: 0783026708

(ďalej len „**prenajímateľ**“)

a

nájomca:

Názov: Občianske združenie ULITA
sídlo: Kopčianska 90, 851 01 Bratislava
V zastúpení: Mgr. Veronika Gajarská, predsedníčka
Mgr. Dominika Göghová, predsedníčka

IČO: 42 130 387

(ďalej len „**nájomca**“)

(„**prenajímateľ**“ a „**nájomca**“ ďalej spoločne aj ako „**zmluvné strany**“ a jednotlivو ako „**zmluvná strana**“)

po vzájomnej dohode uzatvárajú v zmysle čl. VIII ods. 1 Zmluvy o nájme nebytových priestorov č. 07 83 0267 08 00 uzatvorenej dňa 06.05.2008 v znení dodatkov č.1-2 (ďalej len „**zmluva**“) tento Dodatok č. 3 (ďalej len „**dodatok**“)

Čl. I

1. Zmluvné strany uzatvorili dňa 06.05.2008 Zmluvu o nájme nebytových priestorov č. 07 83 0267 08 00, predmetom ktorej sú nebytové priestory spolu výmere 59,82 m² v Bratislave, k. ú. Petržalka na Kopčianskej ul. č. 90, v objekte súp. č. 2984 na parc. č. 5797/1, LV č. 1552.

Čl. II Zmeny zmluvy

Zmluvné strany sa dohodli na nasledovných zmenách zmluvy:

1. V článku I. ods. 2 zmluvy

sa vypúšťa text:

„Prenajímateľ za nižšie uvedených podmienok prenajíma nájomcovi časť nehnuteľností uvedenej v ods. 1 tohto článku, ako hlavné miestnosti č. 17 vo výmere 18,92 m², č. 16/a o výmere 12,72 m², č. 16/b o výmere 11,74 m² a ako vedľajšie priestory: miestnosti č. 21 o výmere 2,75 m², č. 9 a 10 o výmere 4,68 m² t. zn. celkovo vo výmere 59,82 m² (ďalej len „predmet nájmu“), vyznačené v nákrese, ktorý tvorí neoddeliteľnú prílohu č. 2 tejto zmluvy.“

a nahrádza sa novým textom:

„Prenajímateľ za nižšie uvedených podmienok prenajíma nájomcovi časť nehnuteľností uvedenej v ods. 1 tohto článku a to nebytové priestory spolu vo výmere 120,72 m² (ďalej len „predmet nájmu“). Rozpis a špecifikácia týchto nebytových priestorov je uvedená v prílohe č. 1 dodatku č. 3 k zmluve. Predmet nájmu je vyznačený v nákresoch, ktoré tvoria neoddeliteľnú prílohu č. 2 tejto zmluvy.“

2. V článku I ods. 4 zmluvy

sa za text:

„Účelom nájmu podľa tejto zmluvy je prenajať priestory na realizáciu Projektu Komunitné centrum Kopčany, ako nízkoprahový klub pre deti a mládež.“

dopĺňa text:

„Uznesením Mestského zastupiteľstva hlavného mesta SR Bratislavy č.....zo dňa..... bol schválený nájom nebytových priestorov vo výmere 60,90 m², v stavbe so súpis. č. 2984, na Kopčianskej 90 v Bratislave, k. ú. Petržalka, na pozemku parc. č. 5797/1, občianskemu združeniu Ulita so sídlom Kopčianska 90 v Bratislave, IČO 42130387, za účelom využívania priestoru na realizáciu projektu Komunitné centrum Kopčany, ako nízkoprahový klub pre deti a mládež a rodičov.“

2. V článku III. ods. 1 zmluvy

sa vypúšťa text:

„Nájomné za predmet nájmu je stanovené v zmysle zákona č. 18/1996 Z. z. o cenách dohodou zmluvných strán vo výške 0,03 Eur/m²/rok, za celkovú výmeru predmetu nájmu 59,82 m², t. zn. zaokrúhlene celkom 1,80 Eur ročne (slovom jedno euro osemdesiat centov). Nájomca sa zaväzuje uhrádzať nájomné podľa predchádzajúcej vety ročne, vždy najneskôr do 15. dňa prvého mesiaca príslušného kalendárneho roka, na účet prenajímateľa vedený vo VÚB

Bratislava – mesto, č. účtu 1368287251/0200, VS 0783026708. Platba sa považuje za zaplatenú dňom jej pripísania na účet prenajímateľa. Úhrada nájomného za rok 2008 je splatná do 10 dní od podpísania tohto dodatku obidvoma zmluvnými stranami.“

a nahrádza sa novým textom:

„Nájomné za predmet nájmu je stanovené v zmysle zákona č. 18/1996 Z. z. o cenách dohodou zmluvných strán vo výške 0,03 Eur/m²/rok, za nebytové priestory označené ako Komunitné centrum vo výmere 59,82 m², t. zn. zaokrúhlene celkom 1,80 Eur ročne (slovom jedno euro osemdesiat centov). Nájomné za nebytový priestor č. 2 vo výmere 60,90 m² je stanovené v sume..... Nájomné za celý predmet nájmu je v sume.....Nájomca sa zaväzuje uhrádzať nájomné podľa predchádzajúcej vety ročne, vždy najneskôr do 15. dňa prvého mesiaca príslušného kalendárneho roka, na účet prenajímateľa a na variabilný symbol uvedený v záhlaví dodatku č. 2 zmluvy pri prenajímateľovi. Platba sa považuje za zaplatenú dňom jej pripísania na účet prenajímateľa. Úhrada nájomného za rok 2008 je splatná do 10 dní od podpísania dodatku č. 1 obidvoma zmluvnými stranami. Rozdiel medzi alikvotnou časťou nájomného podľa zmluvy a alikvotnou časťou nájomného podľa tohto dodatku sa nájomca zaväzuje uhradiť do 15 dní odo dňa účinnosti tohto dodatku.“

3. Príloha č. 1 tohto dodatku nahrádza prílohu č. 1 dodatku č. 2 zo dňa 28.1.2010.

4. Príloha č. 2 tohto dodatku nahrádza prílohu č. 2 zmluvy.

Čl. III Záverečné ustanovenia

1. Ostatné ustanovenia zmluvy zostávajú v platnosti bez zmeny.
2. Zmluvné strany vyhlasujú, že tento dodatok uzavreli slobodne a vážne, nie v tiesni za nápadne nevýhodných podmienok, prečítali ho, porozumeli mu a nemajú proti jeho forme a obsahu žiadne námietky, čo potvrdzujú podpismi svojich štatutárnych zástupcov.
3. Doplnenie predmetu nájmu bolo schválené Mestským zastupiteľstvom hlavného mesta SR Bratislavy uznesením č. /2019 zo dňa2019, ktoré tvorí neoddeliteľnú súčasť tohto dodatku ako jeho príloha č. 1.
4. Dodatok k zmluve sa vyhotovuje v 7 rovnopisoch s platnosťou originálu, 5 pre prenajímateľa a 2 pre nájomcu.

5. Tento dodatok nadobúda platnosť dňom podpisu oboch zmluvných strán a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jeho zverejnenia podľa ustanovenia § 47a ods. 1 zákona. č. 546/2010 Z. z., ktorým sa dopĺňa Občiansky zákonník v spojení s ustanovenia § 5a zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.

V Bratislave dňa

V Bratislave dňa

Prenajímateľ :

Hlavné mesto SR Bratislava

Nájomca :

Občianske združenie Ulita

.....
Ing. arch. Matúš Vallo
primátor

.....
Mgr. Veronika Gajarská
predsedníčka

.....
Mgr. Dominika Göghová
predsedníčka

Príloha č. 1 k dodatku č. 3 zmluve o nájme nebytových priestorov č. 07 83 0267 08 00

Objekt: Kopčianska 90

Nájomca: Občianske združenie ULITA

Špecifikácia priestorov**A. Špecifikácia priestorov**

spôsob využitia		plocha v m ²
K o m u n i t n é c e n t r u m		
hlavné miestnosti		
miestnosť č. 17		18,92
miestnosť č.16/a		12,72
miestnosť č. 16/b		11,74
vedľajšie priestory		
miestnosť č. 9,10		4,68
miestnosť č. 21		2,75
miestnosť v suteréne		9,01
spolu:		59,82 m ²
nebytový priestor č. 2		
hlavné miestnosti		
kancelária	126	15,68 m ²
kancelária	130	20,45 m ²
vedľajšie miestnosti		
chodba	127	4,58 m ²
kúpeľňa	128	3,84 m ²
WC	129	1,57 m ²
kuchyňa	131	14,78 m ²
hlavné miestnosti spolu:		36,13 m ²
vedľajšie miestnosti spolu:		24,77 m²
celý predmet nájmu spolu:		60,90 m²
Celý predmet nájmu spolu		120,72 m ²

Výpočtový list úhrady nájomného

	plocha v m ²	nájomné v €/m ² /rok	ročný nájom v Eur
nebytové priestory	120,72		

Ročná úhrada nájomného..... Eur

